

Condizioni generali di contratto (CGC) per i servizi forniti da Online Portal Service AG

1 Parti contraenti e applicabilità

Le presenti Condizioni generali di contratto regolano i rapporti giuridici fra il cliente e Online Portal Service AG. Il loro ambito di applicazione comprende tutti gli accordi fra Online Portal Service AG ed il cliente, riguardanti i servizi offerti da Online Portal Service AG.

2 Entrata in vigore e durata del contratto

Il contratto fra Online Portal Service AG ed il cliente viene stipulato al termine del processo di acquisizione dell'annuncio online inserito dal cliente nella maschera d'inserimento di una delle pagine web di Online Portal Service AG ed entra subito in vigore per la durata concordata secondo le presenti CGC. Il processo di acquisizione online si considera terminato con successo quando l'ordine del cliente arriva per trasmissione elettronica a Online Portal Service AG.

3 Prezzi, fatturazione e condizioni di pagamento

Il prezzo netto stabilito vale come prezzo fisso per la durata concordata dell'inserzione online del cliente. L'IVA a norma di legge nella quota valida da caso a caso non è contenuta nel prezzo netto e viene conteggiata in aggiunta. Il cliente è tenuto a pagare il prezzo concordato per contratto, con carta di credito oppure bonifico bancario.

4 Prestazioni di Online Portal Service AG

4.1 Nel fornire i suoi servizi, Online Portal Service AG applica tutti i consueti standard e presta tutta l'attenzione necessaria. Online Portal Service AG si riserva il diritto di adeguare il proprio sistema ai requisiti tecnici e di cambiare la sua gamma di offerte in qualsiasi momento e senza preavviso al cliente. Il cliente si dichiara d'accordo con tali variazioni, fintanto che queste non pregiudichino in modo del tutto inaccettabile il suo diritto alla prestazione.

4.2 Online Portal Service AG stabilisce la modali-

tà di un eventuale protezione dell'accesso. Online Portal Service AG non è obbligata a verificare i dati identificativi degli utenti. Il cliente s'impegna a proteggere la propria password e chiave d'identificazione dagli abusi e risponde ad Online Portal Service AG per ogni danno che potrebbe causarle derivante da tali abusi.

4.3 Con il piazzamento delle inserzioni online, Online Portal Service AG si regola secondo il prodotto scelto dal cliente e le informazioni contenute sulle pagine web del momento. Non può essere accordata l'esclusione della concorrenza.

4.4 I dati del cliente utilizzati per scopi di marketing verranno trattati da Online Portal Service AG con riservatezza e non saranno ceduti a terzi.

5 Responsabilità del cliente per la redazione e il contenuto delle sue inserzioni

5.1 Il cliente è pienamente responsabile della redazione e del contenuto delle inserzioni online da lui stesso pubblicate e assicura che i contenuti delle stesse non infrangono le disposizioni legali.

5.2 Online Portal Service AG non si assume alcun obbligo di verificare i contenuti delle inserzioni dei suoi clienti e declina ogni responsabilità in merito. Online Portal Service AG può rimuovere in qualsiasi momento e a propria discrezione le inserzioni dei clienti dai propri siti web, a causa dei loro contenuti o per motivi obiettivamente giustificabili. Se un'inserzione online viene respinta o rimossa dal sito web, il cliente non ha diritto ad alcuna pretesa di rimborso in corrispondenza al valore delle prestazioni realizzate da Online Portal Service AG. Ulteriori pretese del cliente sono escluse.

5.3 Se Online Portal Service AG dovesse ricevere una diffida riguardo inserzioni online del cliente per possibili infrazioni della legge, Online Portal Service AG si riserva il diritto di recedere immediatamente e senza risarcimento dal presente contratto d'inserzione o di sospendere contratti d'inserzione correnti fino all'accertamento dell'infrazione. Il cliente s'impegna ad intervenire immediatamente e ad affrontare a proprie spese i processi e i contenziosi in relazione alle pretese di rivalsa di terzi, mantenendo indenne

Online Service Portal AG.

6 Proprietà intellettuale e rispetto del diritto dei terzi

6.1 Il cliente assicura che, pubblicando la propria inserzione, rispetta i diritti di terzi, in particolare i diritti di aziende, i diritti d'autore e i diritti di marchi. Nel caso in cui elementi e contenuti utilizzati dal cliente sono soggetti a diritto di terzi, il cliente dichiara di aver acquisito i necessari diritti di utilizzo a tempo debito.

6.2 Online Portal Service AG non si assume l'obbligo di verificare l'esistenza di diritti di terzi riguardo ai dati utilizzati dai clienti o l'esistenza di diritti di utilizzo necessari del cliente. In caso di dubbio, Online Portal Service AG può esigere dal cliente un documento di legittimazione e sospendere i propri servizi fino a chiarimento definitivo della questione. Il cliente s'impegna a tenere Online Portal Service AG indenne da qualsiasi pretesa di rivalsa da parte di terzi.

6.3 Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi a servizi e contenuti, inclusi nei siti web operati da Online Portal Service AG, rimangono ad Online Portal Service AG o ai terzi aventi diritto. Al cliente è proibita la trasmissione, la pubblicazione, e qualsiasi impiego dei relativi dati non conforme allo scopo di utilizzo originario.

7 Utilizzo dei dati del cliente e tutela della privacy

7.1 Il cliente autorizza Online Portal Service AG ad integrare i dati della sua inserzione, con gli elementi che ne fanno parte, come informazioni riguardanti il rapporto contrattuale con Online Portal Service AG, in altri suoi servizi online e offline. Tuttavia, non esiste il diritto alla pubblicazione in tali media.

7.2 Online Portal Service AG s'impegna a rispettare le disposizioni vigenti in materia di tutela della privacy. Online Portal Service AG non può garantire del tutto la riservatezza, la non falsificazione e l'autenticità dei dati del cliente pubblicati online.

7.3 Online Portal Service AG usa sui suoi siti internet il servizio di analisi web Google Analytics di Google Inc. Google Analytics usa dati di testo

("Cookies") che vengono memorizzati sul computer del cliente e che permettono un'analisi dell'utilizzo del sito internet da parte del cliente. Tali informazioni vengono trasmesse ad un server Google e ivi memorizzate. Google utilizza queste informazioni per analizzare l'utilizzo del sito da parte del cliente, per redarre report sull'attività del sito internet per il gestore del sito internet e per fornire altri servizi collegati all'utilizzo del sito internet e di internet stesso. Il cliente può impedire l'installazione dei cookie tramite un'apposita configurazione del suo browser. Online Portal Service AG fa presente però, che in questo caso, il cliente non potrà probabilmente utilizzare tutte le funzioni di Online Portal Service AG. Usando Online Portal Service AG, il cliente si dichiara d'accordo con la rielaborazione dei dati registrati che lo riguardano da parte di Google nel modo e per gli scopi sopra descritti.

8 Garanzia

8.1 Online Portal Service AG si fa garante di fronte al cliente per l'accurata fornitura secondo contratto delle prestazioni concordate. Per prestazioni di servizio valutate secondo il diritto di contratto d'opera, al cliente spetta solamente il diritto di un ritocco tramite Online Portal Service AG. Un cambiamento o una riduzione sono esclusi.

8.2 Online Portal Service AG ripara inconvenienti tecnici che si presentano nella sua sfera di azione entro un adeguato intervallo di tempo. Ulteriori pretese di garanzia, finché ammissibili dalla legge, sono escluse. In particolare, Online Portal Service AG non si assume alcuna responsabilità per le indicazioni nelle descrizioni dei prodotti o nelle specifiche. Online Portal Service AG non si assume alcuna responsabilità per la compatibilità dei propri servizi con l'hardware o il software del cliente.

8.3 Online Portal Service AG non si assume alcuna responsabilità per l'attendibilità e la completezza dei dati presenti sui propri siti web.

9 Responsabilità e limiti della responsabilità

9.1 Online Portal Service AG risponde solo in caso di premeditazione e grave incuranza. Altri-

menti la responsabilità, finché ammissibile dalle legge, è esclusa. Per quanto riguarda una responsabilità di Online Portal Service AG, questa sussiste in casi di danni dimostrati ma è ristretta all'importo dell'ordine. Online Portal Service AG non è in nessun caso responsabile per danni indiretti o perdita di guadagno.

9.2 Online Portal Service AG non risponde per la divulgazione di dati da parte di utenti o terzi sui siti web gestiti da Online Portal Service AG, né tantomeno per contenuti esterni rinviati via collegamento ipertestuale sulle pagine web in questione. Online Portal Service AG non è responsabile per i contenuti del cliente e i dati che vengono cancellati dopo uno scioglimento del contratto o un non rinnovamento del contratto. Online Portal Service AG non si assume alcuna responsabilità per le azioni illegali degli utenti contro i clienti (ad es. riproduzione non autorizzata dei contenuti). Online Portal Service AG non si assume alcuna responsabilità per danni causati da virus o programmi dannosi.

9.3 Il cliente risponde ad Online Portal Service AG per tutte le perdite che si presentano ad Online Portal Service AG per la violazione delle condizioni contrattuali. Il cliente esonera Online Portal Service AG da tutte le pretese di rivalsa che terzi potrebbero presentare ad Online Portal Service AG a causa di presunte violazioni di beni immateriali o altri tipi di diritti. Il cliente prende atto che azioni illegali possono essere una conseguenza anche di meri collegamenti ad altri programmi (ad es. link). Il cliente s'impegna perciò a pubblicare solo i collegamenti per i quali può escludere offese legali dei reati e violazioni dei diritti di terzi.

10 Versioni linguistiche

Online Portal Service AG mette a disposizione dell'utente le presenti CGC anche in lingua francese, inglese e italiana. Le versioni tradotte delle CGC servono all'utente per facilitare la comprensione. In caso di contraddizioni tra le versioni nelle varie lingue, si fa presente che la versione delle CGC in lingua tedesca è l'unica decisiva.

11 Disposizioni finali

11.1 Online Portal Service AG si riserva il diritto

di modificare le Condizioni Generali di Contratto in qualsiasi momento. Le modifiche verranno comunicate online ai clienti. La versione vincolante di volta in volta delle CGC può essere visualizzata e stampata su www.online-portal-service.ch

11.2 L'eventuale nullità di una o più clausole del presente contratto, non incide sulla validità dello stesso.

12 Diritto applicabile e foro competente

12.1 Il rapporto contrattuale fra le parti è sottoposto alla giurisdizione svizzera.

12.2 La competenza esclusiva è del Foro di Zurigo.

Online Portal Service AG 2011